

중한비즈니스응용

■ 宿泊施設において

체크인①*****

	종업원		손님
①	어서 오십시오. 체크인 하시겠습니까?	②	네, 그렇습니다.
③	성함이 어떻게 되십니까?	④	김 남일입니다.
⑤	김 남일님, 예약이 잘 돼 있습니다. 트윈룸으로 2박 예약하셨네요.	⑥	네, 그렇습니다.
⑦	여기 기입해 주십시오.	⑧	네. 한국어 영어 어느 쪽으로 기입하면 됩니까?
⑨	영어로 부탁드립니다.	⑩	네.
⑪	여권 좀 보여 주시겠습니까?	⑫	네, 여기 있습니다.

■ 체크인①*****

	従業員		お客
①	いらっしやいませ。チェックインでございますか?	②	はい、そうです。
③	お名前をいただけますか?	④	キム・ナミルです。
⑤	キム・ナミル様確かにご予約をいただいております。ツインルームに2泊のご予約ですね。	⑥	はい、そうです。
⑦	こちらにご記帳をお願いします。	⑧	はい。韓国語、英語どちらで記入したら良いですか?
⑨	英語でお願いします	⑩	はい。
⑪	パスポートは拝見させていただきますか?	⑫	はい、どうぞ。

■ POPで使える用語①*****

①	試着室には○着までお持ち頂けます。	탈의실에서는 ○벌까지 입어보실 수 있습니다.
②	セール中	세일중입니다.
③	ギフト用ラッピング承ります。	선물용 포장 해 드립니다.

체크인②*****

⑬	감사합니다. 계산은 뭘로 하시겠습니까?	⑭	신용카드로 지불 하겠습니다.
⑮	네,알겠습니다. 계산은 후불제 입니다. 신용카드, 복사 좀 하겠습니다.	⑯	네, 좋습니다.
⑰	방은 9 층,901 호실입니다. 이게 룸 카드입니다. 외출하실 때는 열쇠를 지참해 주십시오. 다른 질문은 없으십니까?	⑱	없습니다.
⑲	편안한 시간 되십시오.	⑳	예, 감사합니다 .

■체크인②*****

⑬	ありがとうございます。 お支払いはどのようになさいますか？	⑭	クレジットカードでお願いします。
⑮	はい、承知いたしました。 お支払いは後払いになります。 クレジットカードをコピーさせていただきます。	⑯	はい、良いですよ。
⑰	お部屋は9階901号室になります。 こちらがルームキーです。 外出される際は鍵をお持ち下さい。 何かご質問はございますか？	⑱	ありません。
⑲	ごゆっくりお過ごし下さい。	⑳	はい、ありがとうございます。

■POPで使える用語②*****

④	展示品	전시품
⑤	試供品	샘플
⑥	品切れ	매진